

## La “Liberación” teológica-política, Hacia una Teología de la Liberación Islamo-Cristiana

Dedicada a mis hermanos de religión palestinos y a mis hermanos de terruño colombianos que viven en medio de muros de opresión.

En honor al Hermano Lasallista Dr. Edwin Arteaga que con su testimonio cristiano, su excelencia académica y ejemplo intelectual me anima en medio de la borrasca teológica.

“Un mundo donde la libertad no sea una palabra vana”

*(Populorum progressio)*<sup>1</sup>

“Para nuestra verdadera liberación, todos los hombres necesitamos una profunda conversión (Medellín, § 1)”

{5} فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا

{6} إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا

{7} فَإِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ

{8} وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَارْغَبْ

(5) Y, ciertamente, con cada dificultad viene la facilidad:

(6) ¡realmente, con cada dificultad viene la facilidad!

(7) Así pues, cuando te veas libre [de pesar], mantente firme,

(8) y esfuérate por complacer a tu Sustentador.

### Inducción

La liberación teológico-política se presenta en medio de textos y contextos tan dispersos que ambas teologías se presentan como respuestas teológicas y exegéticas a procesos de liberación política y/o colonial, el texto presenta desde procesos históricos en diversas latitudes y sus concordancias, apoyos y divergencias teológicas mutuas pero no excluyentes, de la reflexión de fe como una praxis liberadora en la perspectiva del pobre, el oprimido y el emancipado.

La ponencia no es más que una introducción que se preguntará cuál es la definición de liberación en los procesos de orden socio-político, moral-religioso y dialógico-interreligioso propios de cada teología, región y religión y presentará una propuesta convergente desde la teología de la liberación contextual islamo-cristiana; así mismo, desea aclarar que la liberación del hombre, de la sociedad y del creyente en medio de la búsqueda de libertad, justicia y paz se diferencian de los procesos de liberación nacionalista, socio-política, clerical,

<sup>1</sup> *in qua libertas non sit inanis nomen, Populorum progressio, 1967, § 47, DZ 4460.*

ideológico, dogmática, el reformismo, el fundamentalismo o el integrista pero comparten medios, fines y visiones del mundo con todos ellos; de allí que este recorrido permita diferenciar ambas teologías y presentarlas en sus contextos, terminología y prospectivas.

Preguntarse por el concepto o idea de liberación, hoy y aquí, parece inoperante, innecesario o, al menos, sin sentido después de décadas de trabajo exegético, teológico y comunitario. Aun así, preguntas como: ¿Debe el cristianismo liberarse de los teólogos? ¿Deben los teólogos liberarse de la Iglesia? ¿Debe la Iglesia liberarse de las ideologías políticas? son tan acrílicas como mal formuladas y se repiten de diversas maneras en círculos laicales, universitarios y eclesiásticos sin posibilidad de respuesta, salida y siquiera claridad. O ¿acaso la disección entre Comunidad política y Comunidad religiosa, Biblia y Teología o cristianos y no cristianos serían suficientes para explicar qué tipo de liberación se tiene, se busca o se espera?, ¿acaso el relato común del Éxodo de Moisés (*as*) y el pueblo de Israel, en los Libros Sagrados de la Torá, el Nuevo Testamento y el Corán es paradigma para entender la liberación propuesta, dirigida y perseguida por Dios (sua) para los creyentes?

Sin tratar de manera sistemática y concluyente una relación del concepto de liberación desde una exégesis, una teología y un diálogo interreligiosos se realizará un primer acercamiento que apunte a aclarar la posibilidad de una definición conjunta aunque no común de liberación desde una teología de la liberación islamo-cristiana, no siendo más que una propuesta y dejando de lado las teologías de la liberación asiáticas.

Como escribe Christopher Rowland: “la teología de la liberación es un camino, una disciplina, un ejercicio que tiene que vivirse, no adquirirse como un conjunto de información”<sup>2</sup>, una experiencia de fe hacia la praxis, de allí que según Paul Knitter, “el método de la TL, aunque elaborado en un contexto cristiano, no está en absoluto limitado a éste y, por tanto, se puede aplicar a un contexto interreligioso”<sup>3</sup>, para el mundo de hoy y para la esperanza mutua en medio de la dialógica islamo-cristiana.

## **Liberación**

Si bien liberación es un tema tanático y bíblico central, la lectura europea y latinoamericana han diferido, pues, según Leonardo Boff, la perspectiva “latinoamericana y tercermundista” parte de la opresión<sup>4</sup>; así

---

<sup>2</sup> *Introducción*, ROWLAND, Christopher (ed.), *La teología de la liberación*, p. 23.

<sup>3</sup> MOLINER FERNANDEZ, Albert, *El pluralismo interreligioso y la perspectiva de las víctimas. Estudio de la aportación de Paul F. Knitter*, p. 91.

<sup>4</sup> *Cfr.* VARIOS, *Teología de la liberación, Documentos sobre una polémica*, Departamento ecuménico de Investigaciones, San José, Costa Rica, 1986.

BOFF, Leonardo, “¿Liberación como teoría o como acción práctica?”, p. 51.

mismo, en las lecturas musulmana y cristiana han co-existido la necesidad de liberación de una doctrina sin ética<sup>5</sup>, de una exégesis como justificación ideológica y de unas instituciones sociales sin humanidad, de allí que se de en diversos niveles, como se tratará.

Por liberación puede entenderse “la liberación social y política que apunta a la eliminación de las causas inmediatas de la pobreza y la injusticia, en particular las estructuras socioeconómicas”, así como “la liberación del egoísmo y el pecado que [...] aparece como la raíz última de la injusticia que se quiere eliminar”<sup>6</sup>; los documentos de Medellín exhortan al Episcopado Latinoamericano que “no puede quedar indiferente ante las tremendas injusticias sociales existentes en Latino América”<sup>7</sup>; a su vez, para el documento de Puebla debe darse “la liberación de todas las servidumbres del pecado personal y social, [...] y que tiene su fuente en el egoísmo, en el misterio de la iniquidad y la liberación para el crecimiento progresivo del ser, por la comunión con Dios y con los hombres [...]”<sup>8</sup>. Por tanto, esta liberación es tanto adquirir como recuperar la libertad y responsabilidad gratuitas que provienen de Dios (*sua*).

Toda liberación precisa de una entrega de vida, Moisés (as) actúa sin armas, libera a los oprimidos del sistema económico y militar, de la soberbia del poder, siguiendo a Xabier Pikaza, realiza un pacto con Dios que le brinda identidad, diferencia frente a otros pueblos y misión de ser ejemplar<sup>9</sup>; si bien los judíos afirman que la herencia de Moisés (as) es propio, cuando no sólo, para los hebreos y la nación de Israel, mientras los cristianos ven a Jesús-Cristo como su auténtico heredero y los musulmanes ven la culminación de su obra en el profeta Muhammad (*sau*)<sup>10</sup>.

El proceso de liberación es “un camino revolucionario”, en la expresión de Hugo Assmann, para dejar su “situación de dependientes”<sup>11</sup>, para realizar una ruptura de la identidad entre religión y dominación en medio del proceso de globalización y exclusión, según Enrique Dussel<sup>12</sup>. De hecho, la evolución de este término

---

<sup>5</sup> Cfr. TAMAYO ACOSTA, Juan José, *Nuevo paradigma teológico*, p. 58.

<sup>6</sup> “Labor y contenido de la teología de la liberación”, en ROWLAND, Christopher (ed.), *La teología de la liberación*, p. 50.

<sup>7</sup> Cfr. Documentos de la II Conferencia General del Episcopado Latinoamericano en Medellín (Colombia), “Presencia de la Iglesia”, 6 de septiembre de 1968, DZ 4493.

<sup>8</sup> Documento de la III Conferencia General del Episcopado Latinoamericano en Puebla (México) “La evangelización”, 13 de febrero de 1979, DZ 4627.

<sup>9</sup> Cfr. nota 30, PIKAZA IBARRONDO, Xabier, *Monoteísmo y globalización, Moisés, Jesús, Mahoma*, p. 37.

<sup>10</sup> El mismo Paul Knitter confesaba luego de trabajo social en Norte y Centro America: “ello afectó a la forma de hacer teología hasta el punto en que no podía por más tiempo dedicarme a la teología de las religiones a menos que estuviera, de algún modo conectada con una teología de la liberación.” Cfr. PIKAZA IBARRONDO, Xabier, *Monoteísmo y globalización, Moisés, Jesús, Mahoma*, p. 39.

<sup>11</sup> Cfr. ASMANN, Hugo, *Teología desde la praxis de la liberación, Ensayo teológico desde la América independiente*, p. 123.

<sup>12</sup> Cfr. DUSSEL, ENRIQUE, “Sentido sociohistórico de la Teología de la Liberación. Reflexiones sobre su origen y contexto mundial”, pp. 57-62.

revela la realidad histórica latinoamericana, pues es un concepto teológico que da cuenta de una situación social.

Así mismo, el campo semántico de liberación puede ser una liberación eclesial de los errores, maldades y vicios, una liberación personal de las trabas subjetivas de orden síquico, religioso y moral o una liberación social de estructuras opresivas<sup>13</sup>. La Instrucción *Libertatis conscientia* aclara: “la libertad exige unas condiciones de orden económico, social, político y cultural”<sup>14</sup>, pero en La conferencia de Medellín se aclara que más sólo después de una conversión del hombre<sup>15</sup> comienza el proceso de liberación.

## Liberación y Teologías

Una teología que se libera de sí misma

La liberación de la teología es una liberación la soberbia de la razón, que en ocasiones, es más ciega que la fe, y de la creencia según la cual, la razón sería la última instancia del conocimiento y de la acción humanas; así mismo es una liberación del pensamiento unilateral, unívoco y excluyente o la *reductio ad unum*, del pensamiento exclusivamente cristiano, abrahámico o monoteísta<sup>16</sup>.

El teólogo debe liberarse de sus prejuicios religiosos, culturales y teológicos mismos, pero a la vez, de sus miedos, certezas y verdades últimas y abrirse al misterio de Dios (*sua*) mediante y gracias al hombre.

Si bien no en todos los casos hay una relación directa entre teologías de la liberación y teología de las religiones, en el último siglo el gran número de pobres y el reconocimiento de la gran variedad de tradiciones religiosas ha tratado, como en otros momentos de la historia de ambas teologías, de realizar un diálogo; al punto tal que Paul Knitter afirma: “en este centenario inaugural del nuevo milenio, un teólogo de la liberación debe ser un teólogo del diálogo interreligioso, y viceversa”<sup>17</sup>, pues los movimientos de la liberación necesitan «no sólo religión, sino *religiones*», pues “la cooperación en la praxis liberadora ha de

---

<sup>13</sup> Cfr. LIBÂNIO, João Batista, *teología de la liberación, Guía didáctica para su estudio*, pp. 142-145.

<sup>14</sup> Instrucción de la Congregación para la doctrina de la Fe “*Libertatis conscientia*”, 22 de marzo de 1986, DZ 4750.

<sup>15</sup> Cfr. Documentos de la II Conferencia General del Episcopado Latinoamericano en Medellín (Colombia), “Presencia de la Iglesia”, 6 de septiembre de 1968, DZ 4481.

<sup>16</sup> Cfr. PANIKKAR, Raimon, “Hacia una teología de la liberación intercultural e interreligiosa”, en TAMAYO, Juan José y FORNET-BETANCOURT (Eds.), *Interculturalidad, diálogo interreligioso y liberación, I Simposio Internacional de teología intercultural e Interreligiosa de la Liberación*, pp. 62-63.

<sup>17</sup> “El trabajo por la liberación global y el bienestar no puede llevarse a cabo de forma separada del diálogo entre religiones, y el diálogo entre religiones no puede ser relevante hoy en día si no se relaciona con el trabajo por la liberación.” Cfr. KNITTER, Paul, “Teología de la liberación y pluralismo religioso”, en TAMAYO, Juan José y FORNET-BETANCOURT (Eds.), *Interculturalidad, diálogo interreligioso y liberación, I Simposio Internacional de teología intercultural e Interreligiosa de la Liberación*, p. 116.

ser intercultural e interreligiosa”<sup>18</sup>, pues ¿la liberación es una necesidad perentoria del cristianismo o de la humanidad?<sup>19</sup>

### **Liberación y pobreza, entre política y teología**

“La opción por los pobres [...] manifiesta la universalidad del ser y de la misión de la Iglesia. Dicha opción no es exclusiva”<sup>20</sup> (*Libertatis conscientia*)

El mundo de hoy es distinto al de hace 40 años, pero aun hay pobres y necesidad de liberación<sup>21</sup>, si el Documento de Puebla reconoce “la realidad escandalosa de los desequilibrios económicos en Latino America”<sup>22</sup>, esa misma pobreza en Asia y parte de Oriente Medio está inmersa en religiones y culturas no cristianas, y como escribe Aloysius Pieris, “la teología que no hable a este pueblo no cristiano o a través de él es un lujo esotérico de una minoría cristiana”, esta teología debe dialogar con teologías de la liberación de otras tradiciones religiosas, ya que “necesitamos una teología de las religiones que supere los límites existentes de la ortodoxia mientras entramos en las corrientes liberadoras de otras religiones y culturas”<sup>23</sup>, así pues es necesario sumergirse en la realidad de la pobreza y en el antiquísimo pluralismo religioso, cultural e ideológico, para la Asociación Teológica India, el pluralismo de las experiencias de liberación es un *locus theologicus*<sup>24</sup>, en el que “la responsabilidad global por la liberación de los pobres y el bienestar de la Tierra”<sup>25</sup> es decisiva. El pluralismo es más que una apertura subjetiva al otro, más que un falso relativismo, más que la aceptación de otros caminos, perspectivas y formas de vida posibles.

Las Iglesias Cristianas y las comunidades islámicas han vivido, desde sus inicios, en medio de otras tradiciones religiosas, de allí que la historia de su teología incluya el enriquecimiento filosófico y cultural propio de otros credos y viceversa, aun en medio de la historia apologética mutua; hoy día la situación ha cambiado y las religiones se presentan ante el mundo de hoy como alternativas universales que crean

---

<sup>18</sup> Cfr. TAMAYO ACOSTA, Juan José, *Nuevo paradigma teológico*, p. 54.

<sup>19</sup> P. F. KNITTER, Varias obras, citado en MOLINER FERNANDEZ, Albert, *El pluralismo interreligioso y la perspectiva de las víctimas. Estudio de la aportación de Paul F. Knitter*, p. 29.

<sup>20</sup> Instrucción de la Congregación para la doctrina de la Fe “*Libertatis conscientia*”, 22 de marzo de 1986, DZ4761.

<sup>21</sup> Cfr. VIGIL, José María, “Liberación mundial y religiones, Muchos pobres, muchas religiones”, p. 145.

<sup>22</sup> Documento de la III Conferencia General del Episcopado Latinoamericano en Puebla (México) “La evangelización”, 13 de febrero de 1979, DZ 4633.

<sup>23</sup> A. Pieris “the place of Non-Christian Religions and Cultures, pp. 113-114, citado en DUPUIS, Jacques, *Hacia una teología del pluralismo religioso*, p. 549.

<sup>24</sup> Cfr. DUPUIS, Jacques, *Hacia una teología del pluralismo religioso*, p. 550.

<sup>25</sup> KNITTER, Paul, “Teología de la liberación y pluralismo religioso”, p. 112.

discusiones, conflictos y enriquecimientos mutuos.<sup>26</sup> La cuestión, tratada en otras ponencias y aun abierta, es ¿cómo tratar teológicamente este pluralismo?

### **Liberación y justicia, entre política y teología**

Para una posible teología de la liberación islamo-cristiana, como Gustavo Gutiérrez precisa, “las teologías llevan necesariamente la marca del tiempo y del contexto eclesial en que nacen. [...] Naturalmente las grandes teologías superan de alguna manera esas fronteras”<sup>27</sup>, así pues, las teologías contextuales son, a la vez, compresiones de la fe, construcciones sociales y búsquedas de justicia diversas; por ello, se presentan “desde la perspectiva de la teología de liberación, de pueblos sojuzgados, clases sociales explotadas, razas despreciadas y culturas marginadas”<sup>28</sup> comunes a Latinoamérica, Medio Oriente y Asia.

La teología de la liberación no es “un determinado sistema de pensamiento” con contenidos delimitados y una estructura interna única sino que es un modo de hacer teológico.<sup>29</sup> Así pues, en palabras de Pedro Trigo, aun en medio de ideologías y sistemas políticos tan extendidos como la democracia occidental el mundo vive en opresión y exclusión, donde se hace necesaria una acción política que se relaciona con la “ética del cambio” transformante de la sociedad<sup>30</sup> y que difiere del “«acto político», [...] que acontece cuando Dios permite que uno o unos pocos actúen en nombre de muchos”<sup>31</sup>, la pregunta abierta al respecto es: ¿conoce tan bien el teólogo a Dios, como para saber cuál es su voluntad?.

El pensador judío Martin Buber ha escrito: “‘Dios’ es la palabra más vilipendiada de todas las palabras humanas. [...] las generaciones humanas, con sus patriotismos religiosos, han desgarrado esta palabra. [...] los seres humanos [...] se asesinan unos a otros y dicen: ‘Lo hacemos en nombre de Dios’ [...] con una supuesta autorización de Dios”<sup>32</sup>; de allí que “cuando algo inhumano se percibe en una práctica que los cristianos [o, agrego, musulmanes] justifican con su fe, es menester sospechar que esa fe ha sido deformada”<sup>33</sup>, nos dice Luis Segundo.

---

<sup>26</sup> Cfr. ARIARAJAH, Wesley, *La Biblia y las gentes de otras religiones*, pp. 105-108.

<sup>27</sup> GUTIERREZ, Gustavo, “Una teología de la liberación en el contexto del tercer milenio”, p. 107.

<sup>28</sup> “Labor y contenido de la teología de la liberación”, en ROWLAND, Christopher (ed.), *La teología de la liberación*, p. 23.

<sup>29</sup> Cfr. *Presentación*, TRIGO, Pedro, *¿Ha muerto la teología de la liberación?*, p. 5.

<sup>30</sup> Cfr. ASMANN, Hugo, *Teología desde la praxis de la liberación, Ensayo teológico desde la América independiente*, p. 19.

<sup>31</sup> “Teología política, tradición y modernidad”, en ROWLAND, Christopher (ed.), *La teología de la liberación*, p. 310.

<sup>32</sup> citado en TAMAYO, Juan José, “Hacia una teología islamo-cristiana de la liberación”, p. 195.

<sup>33</sup> SEGUNDO, Juan Luis, “Libertad y liberación”, p. 379.

Inclusive, la experiencia mística particular a cada tradición de religiosa, según Leonardo Boff “nos libera de las ataduras religiosas que crean las diferencias sin tener en cuenta la unidad en Dios”, unidad a la que invitan los textos sagrados, como el Sagrado Corán:

5.48 [...] A cada uno [judío, cristiano y musulmán] os hemos dado una ley y una forma de vida (شِرْعَةً وَمِنْهَاجًا). Dios, si hubiera querido, habría hecho de vosotros una sola comunidad (أُمَّةً وَاحِدَةً), pero quería probaros en lo que os dio. ¡Rivalizad en buenas obras (فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ)! Todos volveréis a Dios. Ya os informará Él de aquello en que discrepabais.<sup>34</sup>

### **El contexto de la Teología de la liberación islámica**

Es clara la opción social por los pobres y por la justicia del profeta Muhammad (saus) al enfrentarse con las tribus de la Meca, incluyendo la suya de los Quraish y al proponer un impuesto legal (*zakat*), aun hoy practicado, en favor de los menos favorecidos.

El Iraní Ali Shariati (1933-1977), comprometido en los movimientos de liberación y de resistencia contra el Sha de Persia, presenta un “Dios de los oprimidos, de los que luchan por su libertad, de los mártires de la causa de la verdad y la justicia”<sup>35</sup> y una acción clara “si no estás en el campo de batalla, poco importa si estás en la mezquita o en el bar”.

El indio Asghar Ali Engineer, comprometido en la defensa de los derechos humanos y a favor de la armonía entre las religiones, descubre en el Corán la existencia de una corriente favorable a la justicia y a la liberación.

El egipcio Mohammed Abdou aboga por una exégesis racional y práctica del Sagrado Corán conforme a las exigencias sociales del contexto.

El Pakistaní Abu 'Ala Maududi está marcada por la tradición islámica y el nacionalismo, por la ley islámica (*sharia*) como la verdad de Dios.

### **Diálogo islamo-cristiano en la teología de la liberación**

“Un movimiento mundial de liberación necesita de un diálogo interreligioso mundial”<sup>36</sup>.

---

...<sup>34</sup> لِكُلِّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَاجًا وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ لِيَبْلُوَكُمْ فِي مَا آتَاكُمْ فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ {48}

<sup>35</sup> Cfr. TAMAYO ACOSTA, Juan José, *Nuevo paradigma teológico*, p. 59.

<sup>36</sup> J, Hich y P. Knitter (eds.), *The Myth of Christian Uniqueness*, p. 180, citado en VIGIL, José María, “Liberación mundial y religiones, Muchos pobres, muchas religiones”, p. 152.

Las religiones no dialogan, sino sus 'culturas', culturas religiosas, es decir, teologías; o ¿acaso existe una religión desprendida de la cultura que le da cuerpo?.<sup>37</sup> Raimon Pannikar ha advertido “la interculturalidad nos conmina no sólo ni tanto a cambiar de paradigma como a pensar sin paradigmas”<sup>38</sup>.

Henri Tossier plantea que en el diálogo islamo-cristiano para la Paz y la Justicia, “tenemos que tener muy claro que los cuestionamientos de unos hacia otros [...] han de nacer de un respeto a Dios que pasa por el respeto al hombre”<sup>39</sup> mas que “la dicotomía amigo-enemigo” que justifica la eliminación del “enemigo”, es urgente desarrollar en Colombia y en Palestina una “teología del vivir juntos”, en palabras de Hyondok Choe. Si bien la teología de la liberación palestina diferencia entre el ámbito político del sionismo y el religioso del judaísmo es una teología<sup>40</sup> contextual cristiana que surge en medio del conflicto árabe-israelí y, en la perspectiva anglicana de Naim Ateek desde “el sufrimiento de los palestinos causado por el Estado de Israel y su justificación a través de la Biblia”<sup>41</sup>; por su parte, el otro teólogo de la liberación palestino, el luterano Mitri Raheb, piensa que “la respuesta adecuada a la promesa de la tierra y al hecho de ser elegidos es la obediencia a Dios y la realización de la justicia en ese país”<sup>42</sup>. Un diálogo de este tipo ha de prescindir de las dicotomías occidente-oriente, nosotros versus otros, Iglesia católica-*extra ecclesia*, “Eje del mal”- “Eje del bien”.

“No hagas a los otros lo que no quieres que te hagan a ti”.

(Rabbi Hillel)

“Así que, todo lo que queráis que los hombres hagan por vosotros, así también haced por ellos”

(Evangelio según San Mateo 7.12a)

“Ninguno de vosotros cree, hasta que quiera para su hermano, lo que quiere para sí mismo”

(Dicho del Profeta Muhammad<sup>43</sup>)

---

<sup>37</sup> Cfr. Prólogo, VARIOS, *Religiones de la tierra y sacralidad del pobre, Aportación al diálogo interreligioso*, Editorial Sal Terrae, Santander, 1997, p. 12.

<sup>38</sup> Cfr. PANIKKAR, Raimon, “Hacia una teología de la liberación intercultural e interreligiosa”, en TAMAYO, Juan José y FORNET-BETANCOURT (Eds.), *Interculturalidad, diálogo interreligioso y liberación, I Simposio Internacional de teología intercultural e Interreligiosa de la Liberación*, p. 64.

<sup>39</sup> TESSIER, Henri, “La contribución del compromiso por la Justicia y la Paz en el diálogo islamo-cristiano”, p. 32.

<sup>40</sup> Cfr. SUERMANN, Harald, “Teología palestina de la liberación”, en TAMAYO, Juan José y FORNET-BETANCOURT (Eds.), *Interculturalidad, diálogo interreligioso y liberación, I Simposio Internacional de teología intercultural e Interreligiosa de la Liberación*, pp. 161-173.

<sup>41</sup> SUERMANN, Harald, “Teología palestina de la liberación”, p. 169.

<sup>42</sup> SUERMANN, Harald, “Teología palestina de la liberación”, p. 173.

<sup>43</sup> Transmitido por Bujari y Muslim en Nawawi.



Ya nos ha advertido Hans Küng, “Imposible la paz entre las naciones sin paz entre las religiones. Imposible la paz entre las religiones sin diálogo de religiones. Imposible el diálogo entre las religiones sin un estudio teológico”<sup>44</sup> y plantea dos principios para la paz entre religiones y entre naciones, el principio de humanidad, “hoy como ayer, hombres y mujeres son tratados inhumanamente en todo el mundo. [...] Frente a esa falta de humanidad, nuestras convicciones religiosas y éticas exigen que cada ser humano sea tratado humanamente”<sup>45</sup>; y, el principio de reciprocidad o según él, “regla de oro”, lo que no quieras para ti, no lo quieras para los demás; la respuesta del pensador musulmán Tariq Ramadan es clara “estamos en una sociedad pluralista, pero no nos conocemos unos a otros. Vivimos juntos, pero muy lejos unos de otros, no estamos comprometidos juntos, no somos socios en absoluto, sino simples ciudadanos”<sup>46</sup>, y cercana a la de Juan José Tamayo al hablar de la relación histórica entre Cristianismo e Islam, “las descalificaciones son tanto más gruesas y viscerales cuanto mayor es el desconocimiento mutuo. Las certezas se refuerzan cuanto más rasa es la ignorancia”<sup>47</sup>.

Raimon Panikkar es directo en afirmar “sin diálogo el ser humano se asfixia y las religiones se anquilosan”<sup>48</sup>, de nuevo ser humano y comunidad, humanidad y religión son los interlocutores, fuentes y objetos del diálogo. Un diálogo entre humanos que buscan su liberación por caminos congruentes aunque no sean idénticos, cercanos o paralelos.

El diálogo interreligioso liberador más que una presentación teórica, una relación práctica o una reflexión teológica apunta a identificar, aclarar y solucionar “los problemas humanos más comunes”, un diálogo

---

<sup>44</sup> Küng, Hans, *Proyecto de una ética mundial*, p. 131.

<sup>45</sup> KÜNG, Hans, “El nuevo paradigma de las relaciones internacionales y el papel de las religiones”, en TAMAYO, Juan José y FORNET-BETANCOURT (Eds.), *Interculturalidad, diálogo interreligioso y liberación, I Simposio Internacional de teología intercultural e Interreligiosa de la Liberación*, p. 29.

<sup>46</sup> Y amplía sobre la política: “Cada uno exige sus derechos individuales, y eso es todo. Trabajemos juntos, dentro de la sociedad. La ética de la ciudadanía supone que trabajamos en nuestra sociedad, que no nos limitamos a vivir en ella, porque no conseguiremos la paz global sin hablar, sin estar convencidos de que, si la democracia es buena para nosotros, también lo es para los demás” RAMADAN, Tariq, “El papel de las religiones ante los problemas sociales y políticos: respuesta la profesor Hans Küng”, en TAMAYO, Juan José y FORNET-BETANCOURT (Eds.), *Interculturalidad, diálogo interreligioso y liberación, I Simposio Internacional de teología intercultural e Interreligiosa de la Liberación*, p. 39.

<sup>47</sup> TAMAYO, Juan José, “Hacia una teología islamo-cristiana de la liberación”, p. 193; y Carlos Amigó Vallejo: “posiblemente, uno de los mayores problemas en la relación y el diálogo entre cristianos y musulmanes sea el del recíproco desconocimiento, no sólo de personas, sino de los contenidos fundamentales de la fe de cada uno. / Cristianos y musulmanes se ignoran. Conviven, pero, frecuentemente, comunicados”. AMIGO VALLEJO, Carlos, *Cristianos y musulmanes, Introducción*, p. XII.

<sup>48</sup> R. Panikkar, «Diálogo intrarreligioso», en C. Floristán y J. J. Tamayo (eds.), *Conceptos fundamentales del cristianismo*, Trotta, Madrid, 1993, p. 1148, citado en TAMAYO ACOSTA, Juan José, *Nuevo paradigma teológico*, p. 52.

basado en la acción y la reflexión, un diálogo que amplíe, según Paul Knitter, “las comunidades eclesiales de base a comunidades humanas de base”<sup>49</sup>.

## Síntesis

Entre las búsquedas y propuestas teológicas actuales se trasluce –como en muchos otros autores luego del Concilio Vaticano II– una teología del pluralismo religioso y hacia el diálogo interreligioso; y aunque ambas no están exentas de obstáculos teológicos como la declaración *Dominus Iesus*, las posiciones *intra* eclesiales y los sucesos *extra* eclesiales, no por ello deben dejar de avanzar en la búsqueda de comprensión mutua basada en el conocimiento del otro como un espejo de sí mismo. Por ello, las teologías del pluralismo y del diálogo interreligioso en el ámbito cristiano deben contener las categorías y las tradiciones teológicas, filosóficas y de las revelaciones no cristianas para realizar un diálogo de co-equivalencias

De la unicidad a la singularidad, de la absolutez a la complementariedad, de la exclusión a la correlación.

Una teología sin experiencia mística no es más que racionalización, una exégesis sin una experiencia profunda de Dios<sup>50</sup> no es más que una justificación, una experiencia de fe sin liberación no es más que una recepción.

El diálogo es un ejercicio no una consecuencia.

El diálogo no se exige ni se posee, es un don.

Más allá de la diversidad, la humanidad.

لَا حُجَّةَ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمُ اللَّهُ يَجْمَعُ بَيْنَنَا وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ

42.15 ¡Que no haya disputas entre nosotros y vosotros! Dios nos reunirá... ¡Es Él el fin de todo!»

قَالَ أَعُوذُ بِاللَّهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ

[...Moisés] Dijo: «¡Dios me libre de ser de los ignorantes!» 2.67

Pido a Dios por judíos, musulmanes y cristianos

<sup>49</sup> Cfr. KNITTER, Paul, “Teología de la liberación y pluralismo religioso”, en TAMAYO, Juan José y FORNET-BETANCOURT (Eds.), *Interculturalidad, diálogo interreligioso y liberación, I Simposio Internacional de teología intercultural e Interreligiosa de la Liberación*, p. 116.

<sup>50</sup> Cfr. BOFF, Leonardo y BETTO, Frei, *mística y espiritualidad*, p. 17.

## Bibliografía citada

1. ARIARAJAH, Wesley, *La Biblia y las gentes de otras religiones*, Editorial Sal Terrae, Santander, 1998
2. ASMANN, Hugo, *Teología desde la praxis de la liberación, Ensayo teológico desde la América independiente*, Ediciones Sígueme, Salamanca, 1976.
3. BOFF, Leonardo y BETTO, Frei, *mística y espiritualidad*, traducción de Juan Carlos Rodríguez, Editorial Trotta, Madrid, 1996.
4. BOFF, Leonardo, “¿Liberación como teoría o como acción práctica?”, en VARIOS, *Teología de la liberación, Documentos sobre una polémica*, Departamento ecuménico de Investigaciones, San José, Costa Rica, 1986, pp. 51-54.
5. CHOE, Hyondok, “Teología intercultural: una perspectiva asiática”, en TAMAYO, Juan José y FORNET-BETANCOURT (Eds.), *Interculturalidad, diálogo interreligioso y liberación, I Simposio Internacional de teología intercultural e Interreligiosa de la Liberación*, Editorial Verbo Divino, Navarra, 2005, pp. 93-68.
6. Documento de la III Conferencia General del Episcopado Latinoamericano en Puebla (México) “La evangelización”, 13 de febrero de 1979.
7. Documentos de la II Conferencia General del Episcopado Latinoamericano en Medellín (Colombia), “Presencia de la Iglesia”, 6 de septiembre de 1968
8. DUPUIS, Jacques, *Hacia una teología del pluralismo religioso*, traducción de Maria del Carmen Blanco Moreno y Ramón Alfonso Diez Aragón, Editorial Sal Terrae, Bilbao, España, 2000.
9. DUSSEL, Enrique, “Sentido sociohistórico de la Teología de la Liberación. Reflexiones sobre su origen y contexto mundial”, en *Debate actual sobre teología de la liberación*, Joseph, Ferraro (Coord.), Universidad Autónoma Metropolitana, México D. F., 2003.
10. ELLACURIA, Ignacio y SOBRINO, Jon, *Mysterium liberationis, Conceptos fundamentales de la teología de la liberación*, 2 tomos, Editorial Trotta, Madrid, 1990.
11. GUTIERREZ, Gustavo, “Una teología de la liberación en el contexto del tercer milenio”, en MENDES DE ALMEIDA, Luciano *et al.*, *El futuro de la reflexión teológica en America Latina*, Consejo Episcopal Latinoamericano (CELAM), Santa fe de Bogota, 1996.
12. Instrucción de la Congregación para la doctrina de la Fe “*Libertatis conscientia*”, 22 de marzo de 1986.
13. KNITTER, Paul, “Teología de la liberación y pluralismo religioso”, en TAMAYO, Juan José y FORNET-BETANCOURT (Eds.), *Interculturalidad, diálogo interreligioso y liberación, I Simposio Internacional de teología intercultural e Interreligiosa de la Liberación*, Editorial Verbo Divino, Navarra, 2005, pp. 109-118.
14. KÜNG, Hans, “El nuevo paradigma de las relaciones internacionales y el papel de las religiones”, en TAMAYO, Juan José y FORNET-BETANCOURT (Eds.), *Interculturalidad, diálogo interreligioso y liberación, I Simposio Internacional de teología intercultural e Interreligiosa de la Liberación*, Editorial Verbo Divino, Navarra, 2005, pp. 17-30.
15. KÜNG, Hans, *Proyecto de una ética mundial*, traducción de Gilberto Canal Marcos, Editorial Trotta, Valladolid, 1992.
16. LIBÂNIO, João Batista, *teología de la liberación, Guía didáctica para su estudio*, traducción de Alfonso Ortiz García, Editorial Sal Terrae, Santander, 1989.
17. Mohamed T. Bensaada, “La Teología y liberación en el Islam chiíta iraní” en [<http://www.webislam.com/?idt=798>].
18. MOLINER FERNANDEZ, Albert, *El pluralismo interreligioso y la perspectiva de las víctimas. Estudio de la aportación de Paul F. Knitter*, Facultat de teologia de Catalunya, Publicació parcial de la tesi doctoral, Barcelona, 2001.
19. PANIKKAR, Raimon, “Hacia una teología de la liberación intercultural e interreligiosa”, en TAMAYO, Juan José y FORNET-BETANCOURT (Eds.), *Interculturalidad, diálogo interreligioso y liberación, I Simposio Internacional de teología intercultural e Interreligiosa de la Liberación*, Editorial Verbo Divino, Navarra, 2005, pp. 61-68.
20. PIKAZA IBARRONDO, Xabier, *Monoteísmo y globalización, Moisés, Jesús, Mahoma*, Editorial Verbo Divino, Navarra, 2002.
21. ROWLAND, Christopher (ed.), *La teología de la liberación*, traducción de Francisco Peña Madrid, 2000.
22. SEGUNDO, Juan Luis, “Libertad y liberación”, en ELLACURIA, Ignacio y SOBRINO, Jon, *Mysterium liberationis, Conceptos fundamentales de la teología de la liberación*, 2 tomos, Editorial Trotta, Madrid, 1990, p. 373-391.

23. SUERMANN, Harald, “Teología palestina de la liberación”, en TAMAYO, Juan José y FORNET-BETANCOURT (Eds.), *Interculturalidad, diálogo interreligioso y liberación, I Simposio Internacional de teología intercultural e Interreligiosa de la Liberación*, Editorial Verbo Divino, Navarra, 2005, pp. 161-173.
24. TAMAYO ACOSTA, Juan José, *Nuevo paradigma teológico*, Editorial Trotta, Madrid, 2004.
25. TAMAYO, Juan José y FORNET-BETANCOURT (Eds.), *Interculturalidad, diálogo interreligioso y liberación, I Simposio Internacional de teología intercultural e Interreligiosa de la Liberación*, Editorial Verbo Divino, Navarra, 2005.
26. TAMAYO, Juan José, “Hacia una teología islamo-cristiana de la liberación”, en TAMAYO, Juan José y FORNET-BETANCOURT (Eds.), *Interculturalidad, diálogo interreligioso y liberación, I Simposio Internacional de teología intercultural e Interreligiosa de la Liberación*, Editorial Verbo Divino, Navarra, 2005, pp. 193-208.
27. TESSIER, Henri, “La contribución del compromiso por la Justicia y la Paz en el diálogo islamo-cristiano”, en *Religiones de la tierra y sacralidad del pobre, Aportación al diálogo interreligioso*, Editorial Sal Terrae, Santander, 1997, pp. 17-39.
28. TRIGO, Pedro, *¿Ha muerto la teología de la liberación?*, Colección Fe y Universidad, Pontificia Universidad Javeriana, Facultad de Teología, Bogotá, 2005.
29. VARIOS, *Religiones de la tierra y sacralidad del pobre, Aportación al diálogo interreligioso*, Editorial Sal Terrae, Santander, 1997.
30. VARIOS, *Teología de la liberación, Documentos sobre una polémica*, Departamento ecuménico de Investigaciones, San José, Costa Rica, 1986.
31. VIGIL, José María, “Liberación mundial y religiones, Muchos pobres, muchas religiones”, en TAMAYO, Juan José y FORNET-BETANCOURT (Eds.), *Interculturalidad, diálogo interreligioso y liberación, I Simposio Internacional de teología intercultural e Interreligiosa de la Liberación*, Editorial Verbo Divino, Navarra, 2005, pp. 145-160.

Julio César Cárdenas Arenas